

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

### September 2022 - May 2024 – Internal Communications Executive, Granarolo - Bologna, Italy

- Devised internal communications strategy for all internal platforms (Workplace, intranet, electronic message boards for production staff, marketing newsletter);
- Translated, edited and proofread internal communications in French, English, Italian and Spanish;
- Curated visual content for internal platforms (images, videos, presentations);
- Collaborated with the Marketing and External Communications teams to write, translate, and localise content (promotional material for trade events; brand packaging);
- Participated in international trade fairs as a sales assistant.

### 2018-2024 – Freelance editor, copy editor, proofreader and translator

#### Podcasts

- Co-host of leadership podcast *Leadership Recipes*. I take on the role of script editor and co-host. In the first half of each episode, François interviews leaders from all walks of life, and quizzes them about the recipes that define them; in the second half, we unpick the recipes and find out how best to cook them.
- Consulting role for the podcast role for podcast *Talks on Psychoanalysis* published by the International Psychoanalytical Association.

#### History

- **Copy editing:** *The Italian Empire's Legacy and Beyond: Queering Libya and Eritrea as hubs of a hybrid imperial space* (Bruzzi, S.)
- **Copy editing:** *A city before Mecca. Cairo and the hajj of Kanem and Borno pilgrims (12th - 17th c.)* (Dewière, R.)
- **Copy editing:** *Migration, adaptation, innovation: Firearms and Franco-Ottoman technological dialogue in 18th century Algiers* (Dewière, R.)

#### Theology

- **Consulting** role for a talk by theologian Patrick Goujon, presenting his book *Precarious: A Survivor of Clerical Abuse Remembers (Prière de ne pas abuser)*. Advising role on translation and copy-editing of presentation.
- **Translation** from French to English: *Biblical symbolism in advertisement: history, context, and related controversies in Germany, Switzerland and France* (Cottin, J.)

#### Management

- **Copy editing:** *Capital gains from player transfers as a value creation tool: some evidence from European listed football clubs* (Supino, E. and Marano, M.)

#### Commercial

- **Translation** from French to English: luxury cruise-travel website *Exploris.co*.

### Summers 2017 and 2019 – Emergo: counsellor for children with autism – Québec, Canada

- One-on-one counsellor for children with autism aged 7 to 17
- Individual supervision and accompaniment for everyday tasks and activities
- Responsible for child's wellbeing. Special focus on the integration of the child into Camp groups

### Summer 2015 – Customer service at Itsu – London, UK

- Till customer service
- Shelf stocking & monitoring
- Food preparation

Three times recipient of the 'Butterfly Award' for outstanding customer service.

**Summers 2013, 2014, 2016 – Summer Camp Counsellor at Camp Mariste – Québec, Canada**

- Taking care of groups of up to 14 children
- Organising camp-wide games and activities (up to 200 children)
- Dormitory supervision
- Welcoming parents and organising arrivals and departures

**EDUCATION**

**2018-2022 – University of Bologna**

Master's degree in Classical Philology, Literature and Reception. Thesis title: *The 'erotic wish for transformation' motif in the Anthologia Palatina and beyond: an anthology.*

**2014-2018 – University of St Andrews**

MA (Hons) in Classics: Upper Second Class degree (II.1)

**2011-2014 – Lycée Français Charles de Gaulle**

French Baccalauréat in literature (Ancient Greek, Italian, English Literature and Mathematics), *summa cum laude*.

**LANGUAGES**

- French, English (native languages)
- Italian (C2 level)
- Spanish (C1 level)
- Portuguese (A2 level)

**CERTIFICATIONS**

- Teaching English as a Foreign Language (TEFL)
- LAMDA (London Academy of Music & Dramatic Art): Grade 8 in theatre with distinction

**OTHER RELEVANT EXPERIENCES**

- Jazz Jam organiser for the St Andrews Jazz Society (2017-2018)
- Jazz singer in the band Me & My Old Men
- Secretary for the St Andrews Comedy Society (2016-2017)

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Dlgs 196 del 30 giugno 2003 e dell'art. 13 GDPR.*